



USVOJENI TEKSTOVI

P8_TA(2016)0167

Razrješnica za 2014.: Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA)

1. Odluka Europskog parlamenta od 28. travnja 2016. o razrješnici za izvršenje proračuna Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014. (2015/2188(DEC))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir konačnu godišnju računovodstvenu dokumentaciju Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014.,
- uzimajući u obzir izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014., s odgovorom Nadzornog tijela¹,
- uzimajući u obzir izjavu o jamstvu² u pogledu pouzdanosti računovodstvene dokumentacije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija, koju je podnio Revizorski sud za financijsku godinu 2014., u skladu s člankom 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir preporuku Vijeća od 12. veljače 2016. o razrješnici koju Nadzorno tijelo treba dobiti za izvršenje proračuna za financijsku godinu 2014. (05584/2016 – C8-0086/2016),
- uzimajući u obzir članak 319. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002³, a posebno njezin članak 208.,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo), kojom se izmjenjuje Odluka br. 716/2009/EZ i stavlja izvan snage Odluka Komisije 2009/78/EZ⁴, a posebno njezin članak 64.,

¹ SL C 409, 9.12.2015., str. 111.

² SL C 409, 9.12.2015., str. 111.

³ SL L 298, 26.10.2012., str. 1.

⁴ SL L 331, 15.12.2010., str. 12.

- uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ, Euratom) br. 2343/2002 od 19. studenoga 2002. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 185. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 o Financijskoj uredbi koja se primjenjuje na opći proračun Europskih zajednica¹,
 - uzimajući u obzir Delegiranu uredbu Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća², a posebno njezin članak 108.,
 - uzimajući u obzir članak 94. Poslovnika i Prilog V. Poslovniku,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračunski nadzor i mišljenje Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku (A8-0090/2016),
1. daje razrješnicu izvršnom direktoru Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za izvršenje proračuna Nadzornog tijela za financijsku godinu 2014.;
 2. iznosi svoje primjedbe u Rezoluciji u nastavku;
 3. nalaže svojem predsjedniku da ovu Odluku i Rezoluciju, koja je njezin sastavni dio, proslijedi izvršnom direktoru Europskog nadzornog tijela za bankarstvo, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu te da ih da na objavu u *Službenom listu Europske unije* (serija L).

¹ SL L 357, 31.12.2002., str. 72.

² SL L 328, 7.12.2013., str. 42.

2. Odluka Europskog parlamenta od 28. travnja 2016. o zaključenju poslovnih knjiga Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014. (2015/2188(DEC))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir konačnu godišnju računovodstvenu dokumentaciju Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014.,
- uzimajući u obzir izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014., s odgovorom Nadzornog tijela¹,
- uzimajući u obzir izjavu o jamstvu² u pogledu pouzdanosti računovodstvene dokumentacije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija, koju je podnio Revizorski sud za financijsku godinu 2014., u skladu s člankom 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir preporuku Vijeća od 12. veljače 2016. o razrješnici koju Nadzorno tijelo treba dobiti za izvršenje proračuna za financijsku godinu 2014. (05584/2016 – C8-0086/2016),
- uzimajući u obzir članak 319. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002³, a posebno njezin članak 208.,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo), kojom se izmjenjuje Odluka br. 716/2009/EZ i stavlja izvan snage Odluka Komisije 2009/78/EZ⁴, a posebno njezin članak 64.,
- uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ, Euratom) br. 2343/2002 od 19. studenoga 2002. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 185. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 o Financijskoj uredbi koja se primjenjuje na opći proračun Europskih zajednica⁵,
- uzimajući u obzir Delegiranu uredbu Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća⁶, a posebno njezin članak 108.,
- uzimajući u obzir članak 94. Poslovnika i Prilog V. Poslovniku,

¹ SL C 409, 9.12.2015., str. 111.

² SL C 409, 9.12.2015., str. 111.

³ SL L 298, 26.10.2012., str. 1.

⁴ SL L 331, 15.12.2010., str. 12.

⁵ SL L 357, 31.12.2002., str. 72.

⁶ SL L 328, 7.12.2013., str. 42.

- uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračunski nadzor i mišljenje Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku (A8-0090/2016),
- 1. utvrđuje da konačna godišnja računovodstvena dokumentacija Europskog nadzornog tijela za bankarstvo odgovara obliku u kojem je sadržana u prilogu izvješću Revizorskog suda;
- 2. odobrava zaključenje poslovnih knjiga Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014.;
- 3. nalaže svojem predsjedniku da ovu Odluku prosljedi izvršnom direktoru Europskog nadzornog tijela za bankarstvo, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu te da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije* (serija L).

3. Rezolucija Europskog parlamenta od 28. travnja 2016. s primjedbama koje su sastavni dio Odluke o razrješnici za izvršenje proračuna Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014. (2015/2188(DEC))

Europski parlament,

- uzimajući u obzir svoju Odluku o razrješnici za izvršenje proračuna Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014.,
 - uzimajući u obzir članak 94. Poslovnika i Prilog V. Poslovniku,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračunski nadzor i mišljenje Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku (A8-0090/2016),
- A. budući da je, u skladu s financijskim izvještajima, konačni proračun Europskog nadzornog tijela za bankarstvo („Nadzorno tijelo”) za financijsku godinu 2014. iznosio 33 599 863 EUR, što je povećanje od 29,39 % u odnosu na 2013. godinu, kao posljedica nedavnog osnutka Nadzornog tijela; budući da se Nadzorno tijelo financira doprinosima Unije (40 %) i doprinosima država članica (60 %);
- B. budući da je Revizorski sud u svojem izvješću o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europskog nadzornog tijela za bankarstvo za financijsku godinu 2014. („izvješće Revizorskog suda”) izjavio da je stekao razumno uvjerenje da je godišnja računovodstvena dokumentacija Nadzornog tijela za financijsku godinu 2014. pouzdana te da su osnovne transakcije zakonite i pravilne;

Mjere poduzete na temelju preporuka iz razrješnice za 2013.

1. prima na znanje iz izvješća Revizorskog suda da su poduzete korektivne mjere koje su uglavnom dovršene koje se odnose na primjedbenu iznesenu u izvješću Revizorskog suda za 2012. koja je u izvješću Revizorskog suda za 2013. označena oznakom „u tijeku”, te sada ta primjedba nosi oznaku „u tijeku”; nadalje primjećuje da dvije primjedbe iz izvješća Revizorskog suda za 2013. sada nose oznaku „nije primjenjivo”;

Upravljanje proračunom i financijama

2. sa zadovoljstvom napominje da je praćenje proračuna tijekom financijske godine 2014. rezultiralo stopom izvršenja proračuna od 99,81 %, što je porast od 2,28 % u odnosu na 2013., te da je stopa izvršenja odobrenih sredstava za plaćanja iznosila 83,94 %, što je porast od 8,60 %; od Nadzornog tijela prima na znanje da je povećanje stopa izvršenja proračuna rezultat poboljšanja u planiranju i praćenju proračuna;

Obveze i prijenosi

3. napominje da je Nadzorno tijelo dodatno smanjilo ukupnu razinu prenesenih odobrenih sredstava za preuzimanje obveza s 16,50 % u 2013. na 15,90 % u 2014.; prihvaća da je razina prenesenih odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za glavu II. iznosila 3 431 070 EUR i uglavnom se odnosila na preseljenje Nadzornog tijela u novi poslovni prostor u prosincu 2014.;
4. sa zadovoljstvom napominje da je Nadzorno tijelo bolje uskladilo svoje ugovore za

informatičke usluge s financijskom godinom kako bi se smanjila razina prijenosa koji se odnose na planiranu nabavu informatičke infrastrukture i informatičkih usluga; napominje da se postotak prijenosa koji se odnosi na ugovore za informatičke usluge smanjio za 9 postotnih bodova u odnosu na 2013.;

5. naglašava stopu izvršenja rezerviranih odobrenih sredstava prenesenih iz 2013. koja je iznosila 92 %; napominje da cilj Nadzornog tijela od 95 % nije postignut samo zbog smanjenja cijena usluga za informatičku infrastrukturu;

Prijenosi

6. iz godišnje računovodstvene dokumentacije Nadzornog tijela prima na znanje da je Upravni odbor odobrio pet proračunskih prijenosa tijekom 2014. čime je prijedena granica iz članka 27. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća¹;

Postupci javne nabave i zapošljavanja

7. iz godišnje računovodstvene dokumentacije Nadzornog tijela prima na znanje da broj radnih mjesta iznosi 146; pozdravlja namjeru Nadzornog tijela da sredstva usmjeri na svoja osnovna područja poslovanja; naglašava da je na svako četvrto radno mjesto koje je vezano uz izravnu provedbu mandata Nadzornog tijela dolazi samo jedno radno mjesto u upravi;
8. traži od Agencije da primjenjuje isključivo mjere koje se odnose na diskreciju i isključenje u javnoj nabavi, s odgovarajućim provjerama podobnosti koje bi se provodile u svakoj situaciji i da primjenjuje kriterije za isključenje kako bi u slučaju svakog sukoba interesa isključila poduzeća, što je od ključne važnosti za zaštitu financijskih interesa Unije;

Sprečavanje sukoba interesa, upravljanje njima i transparentnost

9. prima na znanje da su izjave o namjeri te izjave o financijskim interesima članova i promatrača Odbora nadzornih tijela, Upravnog odbora i uprave Nadzornog tijela objavljene na njegovim internetskim stranicama; napominje da se izjave o financijskim interesima zaposlenika prikupljaju na godišnjoj razini te ih ocjenjuje službenik za etiku;
10. potiče Agenciju da dalje radi na podizanju razine osviještenosti o politici sukoba interesa među svojim osobljem te da istodobno radi na podizanju razine osviještenosti i na to da integritet i transparentnost budu neizostavne stavke u okviru postupaka zapošljavanja i provjera uspješnosti;
11. poziva na opće poboljšanje kad je riječ o sprečavanju i borbi protiv korupcije primjenom holističkoga pristupa, počevši od bolje javne dostupnosti dokumenata i strožih pravila o sukobima interesa, uvođenja ili jačanja registara transparentnosti i pružanja dostatnih sredstava za mjere provođenja zakona te preko unaprijedene suradnje među državama članicama i s relevantnim trećim zemljama;
12. napominje da je strategija za borbu protiv prijevera Nadzornog tijela usvojena u travnju

¹ SL L 328, 7.12.2013., str. 42.

2015. te će se provesti između 2015. i 2017. godine;

13. napominje da je Nadzorno tijelo uvelo postupke koji se odnose na politiku o neovisnosti i postupke odlučivanja kako bi se osiguralo da novi članovi i promatrači dostave potrebne izjave; nadalje napominje da se članovi i promatrači koji su dali otkaz podsjećaju da moraju poštovati svoje trajne obveze;
14. traži da Nadzorno tijelo primjenjuje članak 16. Pravilnika o osoblju i svake godine objavljuje informacije o bivšim višim dužnosnicima koji su napustili službu, kao i popis sukoba interesa;

Unutarnja revizija

15. napominje da je 2014. Služba za unutarnju reviziju Komisije provela ograničenu reviziju upravljanja informatičkim projektima Nadzornog tijela; nadalje napominje da od četiri nalaza ni jedan nije bio kritičan; uzima u obzir da je Nadzorno tijelo već u potpunosti provelo dogovoreni akcijski plan u kojem su razmotreni ti nalazi; uzima u obzir da tijekom 2014. nije bilo ključnih preporuka niti je jedna preporuka zaključena, dok na dan 1. siječnja 2015. ni jedna ključna preporuka nije ostala neriješena;

Uspješnost

16. napominje da Nadzorno tijelo usko surađuje s Europskim nadzornim tijelom za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje i Europskim nadzornim tijelom za vrijednosne papire i tržišta kapitala na svim aktivnostima poslovne podrške radi smanjenja administrativnih troškova, gdje god je to moguće, te jačanja sinergije i razmjene najboljih praksi; sa zanimanjem iščekuje daljnje napore Nadzornog tijela u jačanju suradnje s drugim decentraliziranim agencijama;
17. napominje da se Nadzorno tijelo koristi računovodstvenim sustavima Komisije koje je potvrdio računovodstveni službenik na temelju rada neovisnog revizorskog društva i koji uključuju sustave, financijske tokove i reviziju računovodstvenih programa; nadalje napominje da su tijekom 2014. radi povećanja učinkovitosti tih sustava uvedene promjene u provedbi masovnih plaćanja za službena putovanja te je uveden i elektronički račun koji je uspješno testiran;

Ostale napomene

18. podsjeća da je Parlament bio glavni pokretač u nastojanjima da se uspostavi novi i sveobuhvatni Europski sustav financijskog nadzora u razdoblju nakon financijske krize te u osnivanju dotičnog Nadzornog tijela 2011. u okviru tog sustava;
19. naglašava da je uloga Nadzornog tijela u promicanju zajedničkog nadzornog režima na cijelom unutarnjem tržištu ključna za jamčenje financijske stabilnosti, povezanijih, učinkovitijih i sigurnijih financijskih tržišta kao i veće zaštite potrošača u Uniji promicanjem pravednosti i transparentnosti na tržištu proizvoda i financijskih usluga;
20. ističe da je rad Nadzornog tijela isključivo tehničke prirode i da ključne političke odluke spadaju pod ovlasti zakonodavca Unije;
21. naglašava da bi Nadzorno tijelo pri izvršavanju svojih aktivnosti trebalo posebno posvetiti pozornost očuvanju sigurnosti i dobrog funkcioniranja financijskoga sektora,

jamčenju sukladnosti s pravom Unije, poštovanju načela proporcionalnosti i pridržavanju temeljnih načela unutarnjeg tržišta za financijske usluge; naglašava da na temelju toga Nadzorno tijelo mora težiti ostvarenju nedvosmislenih, dosljednih i usklađenih ciljeva koji nisu nepotrebno složeni;

22. ističe da je iznimno važno da su odredbe koje Nadzorno tijelo sastavlja oblikovane tako da ih u jednakoj mjeri mogu primjenjivati manji subjekti;
23. naglašava da se u pogledu svih pitanja u vezi s resursima kojima Nadzorno tijelo raspolaže mora zajamčiti da ono dosljedno može ispunjavati svoj mandat te da praktična ograničenja pri nezavisnom, pouzdanom i učinkovitom nadzoru nisu rezultat proračunskih ograničenja;
24. prima na znanje zaključak iz tematskog izvješća Europskog revizorskog suda br. 2014/05 o tome da su općenito sredstva Nadzornog tijela u njegovoj početnoj fazi bila nedostatna za izvršavanje njegova mandata; uzima u obzir da još uvijek traje faza uspostave Europskog sustava financijskog nadzora te stoga napominje da zadaće koje su Nadzornom tijelu već povjerene, kao i dodatne zadaće predviđene u aktualnom zakonodavnom radu, iziskuju odgovarajuću strukturu zaposlenika, i u pogledu broja zaposlenih i u pogledu njihovih kvalifikacija, te odgovarajuće financiranje kako bi se omogućio kvalitetan nadzor; naglašava da širenje opsega zadaća često mora biti popraćeno povećanjem resursa kako bi se održala kvaliteta nadzora; međutim naglašava da svako potencijalno povećanje sredstava za raspolaganje Nadzornog tijela mora biti detaljno objašnjeno i popraćeno mjerama racionalizacije kad je to moguće;
25. naglašava da se Nadzorno tijelo mora pažljivo pridržavati zadaća koja mu je dodijelio zakonodavac Unije i pritom se pobrinuti za to da se sve zadaće izvrše u cijelosti te ne smije pokušavati *de facto* proširiti svoje ovlasti izvan tih zadaća; naglašava da pri obavljanju svojih zadaća te posebno pri sastavljanju tehničkih standarda i tehničkih savjeta Nadzorno tijelo mora redovito, iscrpno i pravodobno obavještavati Europski parlament o svojem djelovanju; izražava žaljenje zbog toga što to nije uvijek bio slučaj;
26. ističe da Nadzorno tijelo pri sastavljanju provedbenog zakonodavstva, smjernica, pitanja i odgovora ili sličnih mjera mora uvijek poštovati ovlasti koje mu je zakonodavac Unije dodijelio i ne smije djelovati u cilju postavljanja standarda u područjima u kojima zakonodavni postupci još nisu dovršeni;
27. sa žaljenjem utvrđuje da Nadzorno tijelo nije iscrpno i u dovoljnoj mjeri obavještavalo zakonodavca Unije o svim pojedinostima svojeg tekućeg rada;
28. sa žaljenjem utvrđuje da su u nekim slučajevima dokumenti proslijeđeni zakonodavcu Unije tek nakon što je njihov sadržaj procurio u javnost, što smatra neprihvatljivim;
29. zaključuje da je kombinirano financiranje Nadzornog tijela, koje se u velikoj mjeri oslanja na doprinose nadležnih nacionalnih tijela, neodgovarajuće i nefleksibilno, stvara opterećenje i potencijalna je prijetnja njegovoj neovisnosti; stoga poziva Komisiju da u okviru bijele knjige predviđene za drugo tromjesečje 2016. i zakonodavnog prijedloga koji treba podnijeti do 2017. pokrene drugačiji sustav financiranja koji će se temeljiti na zasebnoj proračunskoj liniji proračuna EU-a i u kojem će se doprinosi nacionalnih tijela u potpunosti zamijeniti novčanim naknadama koje plaćaju tržišni sudionici;

30. poziva Nadzorno tijelo da komunikaciju s Parlamentom o nacrtima savjeta ili tehničkim standardima u vezi s kalibriranjem bonitetnih formula nadopuni potpunim opisom podataka i metodologije kojima se koristilo pri takvom kalibriranju;

31. pozdravlja povećanu transparentnost u pogledu sastanaka Nadzornog tijela s dionicima;

o

o o

32. u vezi s drugim primjedbama koje su priložene odluci o razrješnici i horizontalne su naravi upućuje na svoju Rezoluciju od 28. travnja 2016.¹ o uspješnosti, financijskom upravljanju i nadzoru agencija.

¹ Usvojeni tekstovi s tim datumom, P8_TA(2016)0159.